

悠久歷史

牛奶可以製作雪糕、奶製品，飼養乳牛的地方叫「牧場」，從前在香港薄扶林也
有個大牧場，鼎盛時飼養逾300頭乳牛提供新鮮牛奶。雖然這個大牧場已不復存在，
但在從前的牧場範圍內保留了逾百年的一級歷史建築，經活化後成為「薄鳩林牧場」博物館，並於日前開放試業。薄扶林及牛奶公司前世今生的故事，就由這一處開始說起。

大公報記者 謝敏嫻、黃璇（文、圖）



▲牛奶公司1919年出版的大事記中，刊有一幅相片可看到主樓外貌。



▲舊牛奶公司高級職員宿舍活化成為「薄鳩林牧場」。

薄鳩林牧場變身 「活着的博物館」

「薄鳩林牧場」博物館的開放可說是千呼萬喚，原本打算在今年1月試業，可惜遇上第五波疫情爆發，唯有押後至4月下旬。位於薄扶林道的薄鳩林牧場，前身是1887年建成的舊牛奶公司高級職員宿舍，2009年獲評為一級歷史建築，並於2015年6月開始活化，上月正式對公眾開放。薄鳩林牧場的「鳩」字，粵音同為「扶」，項目為突顯出這座建築物的悠久及豐富歷史，取其古名薄鳩林。

活化後的牧場保留了昔日英倫風的古典設計特色，用作展覽舊牛奶公司的文物和器具，以及長達200多年的薄扶林村歷史，亦會舉辦古蹟導賞活動及手作工作坊，成為近期熱門打卡點。

歐陸風格民房重現

負責活化項目的建築師林社鈴介紹，薄扶林是香港出產牛奶的發源地，匯集了本地乳品工業發展等豐富歷史。當年牛奶公司建立的牧場範圍遼闊，東至瑪麗醫院、西至華富邨一帶，現時的大型屋苑置富花園及薄扶林花園都在昔日牧場範圍內，漫山遍野都是牧草，成為當地居民的共同回憶。現時牧場剩下的主要歷史建築包括原名為「寶馬」（Braemar）的高級職員宿舍，以及被香港演藝學院活化再利用的舊牛奶公司辦公室主樓與牛棚。

舊牛奶公司高級職員宿舍，由主樓、傭工宿舍和車庫組成。活化後仍可見不少原有建築特色，車庫變身為訪客接待室，主樓金字頂及陽廊被修復，牆身沿用以前的麻石牆壁，並加建能夠看到博寮海峽及日落美景的L形斜道。入口樓梯末端有拱頂石裝飾，中間的拱心石是構成圓拱頂的關鍵。屋內的雕飾可見英式風格，兩條分別供主人和家僕使用的樓梯、室內壁爐和木樓板等亦被保留下來，再放置古式傢具，昔日一廳兩房的居所被還原重現。主人房的窗外望向西高山風景，窗台物料盡是水磨石，而窗戶兩層設計，其中一層是便於通風採光的木製百葉窗。

主樓是一幢兩層高的建築物，上層為抹灰磚牆，下層樓層以特厚的花崗岩石建造、築牆，四面石牆上有圓形、像牛眼的窗或矮門。因為當時的外籍人士不習慣香港潮濕的天氣，這樣的設計有助排走地面的熱氣及潮濕，保持大屋在盛夏時依然乾爽涼快；而牆上的「牛眼窗」同作通風防潮之用。主樓內部化身成小型博物館，展出富有紀念價值的牛奶公司文物和器具，包括昔日雪糕杯、厚玻璃牛奶樽、第一代送奶車、舊照片等等，呈現昔日牧場運作的情景。

留住薄扶林村文化

除古蹟以外，主樓的後院增設了露天劇場，用作表演及休閒場地，是放空、閱讀或閒聊的好地方，預計會邀請附近的伯大尼演藝學院古蹟校園的學生或文藝創作人士表演。牧場內還新建了一座副樓，目前用作舉辦「留住薄扶林之後」的展覽，有不少村民手作玩意、簡介村民工作坊的攤位等。不定時有村民在現場展示傳統紗染、竹藝製作、糖環和擂茶等手工藝。

牛奶公司由蘇格蘭籍醫生文遜（Patrick Manson）於1886年與五位股東共同創立。他與遮打爵士到港島多處與周邊海島考察為牧場選址，最後選中海拔約500呎（約152米）高的薄扶林谷地。當時文遜醫生從英國購入80頭乳牛，並聘請專家護理。牧場在1980年代已經結束，但其遺跡散落在薄扶林道兩旁及置富花園一帶。是次活化項目只保留了一個宿舍建築，還有牛欄、牧場等未受保護。活化計劃由香港明愛及薄扶林村文化地境保育有限公司策劃及營運，希望將薄鳩林牧場打造成「活着的博物館」，推動保育工作。



▲主樓下層牆上有圓形、像牛眼的窗，有助通風防潮。



▲牧場是薄扶林村人家的共同回憶。這隻用稻草1:1製作的乳牛，由火龍紮作師傅吳江乾操刀。



▲主樓有小型展覽，展示昔日雪糕杯、厚玻璃牛奶樽、舊照片等。

薄鳩林還是薄扶林？

知多啲

早於清嘉慶年間的《新安縣志》（1819）便有「薄鳩林」一名。薄鳩林即現時港島的薄扶林，這個名稱是如何產生的，又為何與現時有所不同？

對於薄扶林這個地名，最普遍的解釋是源自飛鳥。該處的茂林修竹青藤，吸引大量名叫「薄鳩」（鳩：音扶）的鳥類聚居。鳩是野鴨，又叫鷺，是雁鴨科鳥類，生活及棲息在湖泊、沼澤中。唐代王勃《滕王閣序》駢文：「鶴汀鳩渚，窮島嶼之繁迥」，唐代溫庭筠《商山早行》詩：「因思杜陵夢，鳩雁滿迴塘。」當地村民稱此地為「薄鳩林」，由於鳩的寫法生僻，地名後來被寫成「薄扶林」，並沿用至今。



▲薄鳩林牧場主樓外的L形斜道。

南區好去處

薄扶林附近的瀑布灣，是昔日《新安縣志》譽為「鼈洋飛瀑」的「新安八景」之一，當時途經香港的船舶都在此取水補給。



▲數碼港海濱公園的大草地面向大海，吸引不少人前往野餐、放狗、放風箏等。

給。早年殖民地政府、外國商人和教會在薄扶林修建的建築物如杜格拉斯堡（現為香港大學大學堂）、伯大尼修院（現為香港演藝學院分校舍）等，這些都見證了香港開埠初期的發展。

此外，距離牧場乘車約5分鐘（步行約30分鐘）的數碼港，是港島看日落熱點，這裏可以見到港島西邊以及鋼線灣一帶的景色。數碼港海濱公園裏有一片大草地，不少人會在這裏野餐、放狗、放風箏等。長廊兩旁的樹木迎風搖曳，小孩在大草地上跑跳，遊人坐在木椅上放空，待夕陽西下，靜看海上日落，優哉游哉。



圖片來源：水務署

同場 加映

除了參觀薄鳩林牧場外，大家還可到港島南區其他地方逛逛，認識附近的自然風光及故事，消磨大半天的時光。記者離開牧場過馬路往對面的薄扶林水塘道，順着薄扶林水塘道前行，經過薄扶林公眾騎術學校，約10分鐘抵達薄扶林水塘。薄扶林水塘建於1863年，蓄水量約23萬立方公尺，這亦是香港第一個水塘，在香港供水歷史上有重要地位。現時水塘內的四條石橋、量水站及前看守員房舍（現為郊野公園薄扶林管理站），都已獲評為法定古蹟。



▲位於薄扶林郊野公園的薄扶林水塘。